



Economic and Social Council

Distr.: General
17 May 2012
Arabic
Original: Arabic, English

Tenth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names

New York, 31 July – 9 August 2012

Item 4 of the provisional agenda*

**Reports by Governments on the situation in their countries
and on the progress made in the standardization of
geographical names since the Ninth Conference
(for distribution only).**

تقرير تونس حول أنشطتها في مجال التسميات الجغرافية
خلال سنتي 2011-2012

Submitted by Tunisia**

* E/CONF.101/1.

** Prepared by Eng. Naima FRIHA, National Centre for Cartography and Remote Sensing, TUNISIA

تقرير تونس حول أنشطتها في مجال المسميات الجغرافية
خلال سنتي 2011-2012

1. أنظمة الرومنة المستعملة بالمركز:

النظام الفرنسي، نظام ببيروت المعدل 1972، أما النظام العربي الموحد فلم يقع بعد تطبيقه وما زال بصدد الدرس قصد مراعاة بعض الخصوصيات التي تهم بلادنا مثل استعمال حرف "ق".

2. بعث لجنة الوطنية للمسميات الجغرافية:

قام المركز الوطني لرسم الخرائط والاستشعار عن بعد بتقديم مشروع بعث لجنة وطنية للمسميات الجغرافية هو حاليا في طور المصادقة. المشاركة في التظاهرات الإقليمية والدولية في المجال:

• الدورة السادسة لفريق خبراء الأمم المتحدة للمسميات الجغرافية، فيانا 2-6 ماي 2011 (تقديم ورقتين علميتين)،

• المؤتمر الدولي السابع عشر لأسماء البحار ، فنكوفر أوت 2011 (تقديم ورقة علمية)

• ورشة عمل استشارية حول وضع خارطة طريق للأسماء الجغرافية بالبلدان الإفريقية، قابورون- بتسوانا نوفمبر 2011،

• ورشة عمل وطنية حول الأسماء الجغرافية بالبلدان الإفريقية، جوهانسبورغ- جنوب إفريقيا 12-14 أبريل 2012

4. الإنجازات والبحوث:

الحصول على الجائزة الأولى لفريق خبراء الأمم المتحدة للمسميات الجغرافية لمسابقة الأسماء الجغرافية بإفريقيا بمقال تحت عنوان:

’A place, a toponym, a cultural heritage : The legendary story of the founding of Carthage-Byrsa’،

UNGEEN Bulletin نشر باللغتين العربية والفرنسية بالعدد 41 من مجلة فريق خبراء الأمم المتحدة للمسميات الجغرافية

N°41, <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEEN/default.html>